

“ET98” LPG Solenoid Valve

“ET98” LPG Magnet-Absperrventil

Zestaw naprawczy elektrozaworu LPG ET98

“ET98” газовый электроклапан для сжиженного газа

The ET98 solenoid valve suits all types of vehicles. It stands out for its high quality materials and its large-surface filter. Also available in the “WP” version with waterproof connectors and “Super” version.

Das ET98 Magnet-Absperrventil ist für alle Fahrzeuge und alle Systeme geeignet. Es weist eine große Filterfläche auf und ist lieferbar in verschiedenen Ausführungen auch mit wasserdichten elektrischen Steckverbindungen.

Odpowiedni do wszystkich typów samochodów. Elektrozawór ET98 wyróżnia się jakością zastosowanych materiałów i znaczną powierzchnią filtracyjną. Dostępny również w wersji „WP” do szczelnych złączy i Super.

“ET98” электроклапан подходит для всех типов транспортных средств. Сделан из высококачественных материалов, отличается широкоформатным фильтром. Выпускается в “WP” версии с водонепроницаемыми соединениями и версии Супер.

E13*67R01*0015*



03EV00100001
03EV00100041
03EV00100005

“WP”
“Super”

“River” LPG Solenoid Valve

“River” LPG Magnet-Absperrventil

Zestaw naprawczy elektrozaworu LPG “River”

“River” газовый электроклапан для сжиженного газа

Little-sized solenoid valve, it symbolises safety and long-lasting life. The assembly is extremely easy. Available in the two versions: Super “S” and Normal “N”.

Kleines Magnet-Absperrventil. Leicht zu montieren und in zwei Ausführungen lieferbar. Super “S” und Normal “N”.

Elektrozawór o zmniejszonych gabarytach. Synonim niezawodności i trwałości użytkowania. Niezwykła prostota montażu. Dostępny w dwóch wersjach Super (S) i Normalny (N).

Электроклапан небольшого размера, является образцом безопасной и длительной работы. Чрезвычайно легок в установке. Выпускается в двух версиях: Супер (S) и Нормальный (N).

E13*67R01*0044*



03EV00100025
03EV00100026

“S”
“N”

Petrol solenoid valve
Benzin Magnet-Absperrventil
Zestaw naprawczy elektrozaworu benzynowego
Бензиновый электроклапан

The petrol solenoid valve fits all the carburettor vehicles converted both to LPG and to CNG. It also has an emergency tap easy to be operated if need be. Normal Version "N". Also available in the two versions "24V" with 24V coil and "SR" without tap.

Das Benzin Magnet-Absperrventil wird benötigt zur Umrüstung von Vergaserfahrzeugen und dient zur Absperrung der Benzinzufuhr im Gasbetrieb. Es ist in den Ausführungen "N" (Normal), "24V" (mit 24 Volt Magnetspule) sowie "SR" (ohne manuelle Öffnungsmöglichkeit) lieferbar.

Odpowiedni do wszystkich typów samochodów z gaźnikiem, z zamontowaną instalacją zarówno na GPL, jak i na metan. Elektrozawór benzynowy wyposażony jest dodatkowo w zawór bezpieczeństwa (Wersja Normalna "N"). Dostępny również w wersji "24V" z cewką 24V i "SR" bez dodatkowego zaworu bezpieczeństwa.

Бензиновый электроклапан подходит для переоборудования карбюраторных автомобилей на сжиженный газ и метан. Электроклапан снабжен аварийным краником, который при необходимости можно легко отрегулировать (нормальная версия (N)). Выпускается в двух версиях: "24V" с 24-х вольтной катушкой и "SR" без краника.



03EV00200001
03EV00200003
03EV00200002

"N"
"24V"
"SR"

Overhauling kit for ET98 LPG solenoid valve

Überholsatz für ET98 LPG Magnet-Absperrventil

Woreczek z częściami zamiennymi elektrozaworu GPL "ET98"

Ремкомплект для электроклапана сжиженного газа "ET98"

It contains parts and instructions for a correct overhauling of solenoid valves. Code 04RE00100004 is also available for the ET98, Flying-Sequent model.

Enthält alle Teile und eine Anleitung zur Überholung des Magnet-Absperrventils vom Typ ET98. Für die Flying-Systeme wird der Überholsatz mit dem Code 04RE00100004 verwendet.

Zawiera drobne części zamienne i instrukcje dotyczące prawidłowego przeglądu reduktorów. Dostępny również z kodem 04RE00100004 dla ET98 model Flying-Sequent.

Содержит необходимые детали и инструкции для правильного ремонта электроклапанов. Код 04RE00100004 существует также для модели ET98, Flying-Sequent.



04RE00100001

Overhauling kit for River LPG solenoid valve

Überholsatz für River LPG Magnet-Absperrventil

Woreczek z częściami zamiennymi elektrozaworu GPL "River"

Ремкомплект для электроклапана сжиженного газа "River"

Available versions: Normal "N", Super "S" and with O-Ring and tubular filter "OF".

Lieferbar Ausführungen: Normal "N", Super "S" und mit O-Ring und Filter "OF".

Dostępne wersje: Normalna „N”, Super „S” oraz z O-ringiem i filtrem.

Выпускается в версиях: Нормальный (N), Супер (S), с круглым и трубчатым фильтром (OF).



04RE00100021
04RE00100025
04RE00100026

"N"
"Super"
"OF"

Overhauling kit for petrol solenoid valve

Überholsatz für Benzin Magnet-Absperrventil

Woreczek z częściami zamiennymi elektrozaworu benzynowego

Ремкомплект для бензинового электроклапана



04RE00200001